

Ref					
250700-250800	70-94cm	Ø 20mm	Ø 17mm	120kg	0.40 kg
243603-243604-243623-243624	70-94cm	Ø 22mm	Ø 19mm	120kg	0.36 kg
102023-102024	na	Ø mm	na	100kg	0.4 kg

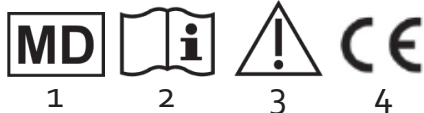

 243623
243624

 243603
243604

 102023
102024

250700

250800



	FR	EN	DE	ES	
	Signification des symboles	Explanation of symbols	Zeichenerklärung	Explicación de los símbolos	
1	Dispositif Medical	Medical Device	Medizinprodukt	Dispositivo médico	
2	Lire le mode d'emploi avant l'utilisation.	Read the instruction manual before use	Vor Gebrauch Gebrauchsanweisung lesen!	Lea el manual de instrucciones antes de utilizarlo	
3	Respecter les instructions de sécurité!	Observe the safety instructions!	Sicherheitshinweise beachten!	Siga las instrucciones de seguridad	
4	Conformité CE	CE conformity	CE-Konformität	Conformidad con la normativa CE	
	PT	PL	HU	TR	
	Significado dos símbolos	Objaśnienia symboli	Szimbólumok jelentése	Sembollerin açıklamaları	
1	Dispositivo médico	Wyrób medyczny	Orvosi eszköz	Tıbbi cihaz	
2	Antes de utilizar, leia, por favor, o manual	Przed użyciem zapoznaj się z instrukcją obsługi	Használat előtt olvassa el a használati útmutatót	Kullanmadan önce kullanma kılavuzunu okuyunuz	
3	Siga as instruções de segurança	Stosuj się do instrukcji bezpieczeństwa.	Tartsa be a biztonsági utasításokat!	Güvenlik uyarılarını dikkate alınız	
4	Certificado CE	Deklaracja CE	CE megfeleléség	CE uygunluğu	
	IT	NL	SI	HR	GR
	Significato dei simboli	Verklaring van de symbolen	Pomen simbolov	Objašnjenje simbola	Επεξήγηση Συμβόλων
1	Dispositivo Medico	Medisch hulpmiddel	Medicinski pripomoček	Medicinski uređaj	Ιατρική Συσκευή
2	Prima dell'uso leggere le relative istruzioni!	Voor gebruik de handleiding lezen.	Pred uporabo preberite navodila	Pročitati korisničke upute prije uporabe	Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση
3	Osservare le istruzioni per la sicurezza	Veiligheidsinstructies respecteren	Upošteevajte varnostna navodila!	Pažljivo pogledajte sigurnosne upute	Τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας!
4	CE conformità	CE conformiteit	CE Certifikat	CE-Deklaracija	CE Συμμόρφωση

Produkt jest biokompatybilny.

HU- Kérjük figyelmesen olvassa el a biztonsági előírásokat mielőtt használná a terméket.

1. Biztonsági figyelmeztetések MAGYAR

- ♥ Mindig kérje az orvosa vagy az eladó segítségét a megfelelő beállítások és a termék használatával kapcsolatban.
- ♥ Tilos a termék szabadban tárolása, ne hagyja a terméket a napon (Vigyázat: ne hagyja a terméket a kocsiban, magas külső hőmérséklet esetében)!
- ♥ Ne használja extrém időjárási körülmények esetében (38°C felett vagy 0° C alatt)!
- ♥ Használat előtt mindig ellenőrizze a terméket (csavarok rögzítése, váz, markolat, stb...!)
- ♥ A markolatot mindig erősen, megfelelően fogjuk használat közben!
- ♥ Esés esetében: engedjük el, ügyeljünk arra, hogy ne essünk rá a termékre!
- ♥ Mindig lassan, kis léptékkal haladjunk előre a súly megfelelő elosztása és az egyensúly megtartása miatt.
- ♥ Ne használjuk esős vagy jeges, csúszós felszínen illetve lépcsőn (hó, jég, víz...!)
- ♥ Terméket CSAK a rendeltetésének megfelelően használjuk: ne

használjuk emelőnek vagy bútor szállítására!

- ♥ Mindig tartuk be a címkén található maximális súlyhatárt!
- ♥ Semmilyen átalakítás sem szükséges a terméken. Csak eredeti alkatrészeket használjon a törött vagy meghibásodott részek cseréjére, melyet szakértővel végeztesse el.
- ♥ Ha sokáig nem használja a terméket, akkor használat előtt ellenőrizze a terméket.
- ♥ Legyen óvatos mikor használja: vigyázzon a lyukakra és a burkolat egyenetlenségeire.
- ♥ A járást segítő eszköz összeszerelése után és használat előtt ellenőrizze, hogy azt megfelelően szerelte össze és a talajhoz van igazítva (több láb esetén).
- ♥ MINDIG teszteljen ellenőrizze, hogy a járást segítő és a kiegészítőik megfelelően és biztonságosan vannak-e rögzítve a helyükön használat előtt.
- ♥ Ne tegyen semmit sem az eszközre.
- ♥ A botvéggumit nem szabad lekoptatni. Ha az jelentős kopást mutat, kérje az eladótól vagy forgalmazótól annak cseréjét.
- ♥ Az eszközzel kapcsolatban bekövetkezett súlyos eseményekről értesíteni kell a gyártót és annak tagállamnak az illetékes hatóságát, amelyben a felhasználó és/vagy a beteg letelepedett.

2. Rendeltetészerű használat, javallatok és ellenjavallatok

Rendeltetészerű használat:

A járást segítő eszközöket két célra használják: egy rehabilitációs program részeként, amikor a felhasználó sérülésből vagy műtétből gyógyul, és hosszú távú segítséget nyújt a mobilitásához, amikor a felhasználónak állandó nehézségei vannak a járással.

Ezek az eszközök elősegítik az egyensúly fenntartását, elősegítik a sérülések (különösen esések) megakadályozását, és lehetővé teszik a személy számára, hogy önállóan járjon el a megbízásaival. A mobilítási segédeszközök modellől függően beltéren vagy kültéren használhatók.

A mobilítási segédeszközökkel módosíthatjuk a súlyeloszlást: a séta során a lábakon átvitt súly egy része a keret vagy a bot karjaira kerül át, mivel támaszkodunk rá.

Indikáció

- Az önállóság elvesztése járási rendellenességek miatt
 - Egyensúly- és / vagy testtartási rendellenességek
 - Járási problémák
 - Rehabilitációs program sérülés vagy műtét után
- Ellenjavallat

Ne használja:

- Súlyos kognitív zavar - Súlyos egyensúlyvesztés - Súlyos motoros vagy érzékelési rendellenességek - A felső végtagok gyengesége
- Csak szakember állíthatja be a terméket és mutathatja meg a helyes használatát. Nem megfelelő használat vagy beállítás sérülést okozhat.
- A terméket mindig egyénileg, a beteg igényeinek megfelelően kell beállítani. Kérje az eladó vagy szakember segítségét a termék használatával kapcsolatban, győződjön meg arról, hogy minden egyértelmű a termék használatával kapcsolatban.

Referencia szám: 250700, 250800

Magasság beállítása: Vegye ki a klipszet a csövekből mindkét hüvelykujjával, majd állítsa be a belső csövet a kívánt magasságra, és rögzítse ismét a klipsszel. A bot használata előtt ellenőrizze, hogy a klipsz teljesen belemert a külső és a belső csőbe. A külső csőben egy lyuk és 5 lyuk található a belső csőben, ami azt jelenti, hogy 5 beállítási helyzet van.

A bot 2 cm-enként beállítható.

Referencia szám: 243603, 243604, 243623, 243624

Magasság beállítása: Vegye ki a klipszet a csövekből mindkét hüvelykujjával, majd állítsa be a belső csövet a kívánt magasságra, és rögzítse ismét a klipsszel. A bot használata előtt ellenőrizze, hogy a klipsz teljesen belemert a külső és a belső csőbe. A külső csőben egy lyuk és 5 lyuk található a belső csőben, ami azt jelenti, hogy 5 beállítási helyzet van.

A bot 2 cm-enként beállítható.

Referencia szám: 102023, 102024

Magasság beállítása: A bot helyes hossza a biztonságos használat és a jobb mobilitás kulcsa.

1. Végezzen méréseket miközben a sétáláshoz használt cipőt viseli.
2. Álljon függőlegesen, és hagyja, hogy a karjai pihenjenek (a könyök normál hajlítással) az Ön oldalán.
3. Kérjen meg valakit, hogy mérje meg a csuklóízület és a talaj közötti távolságot. Ez a hosszúság lesz a megfelelő bot hossza.
4. Vegye le a botvéggumit
5. Fűrészelje el a botot a kívánt hosszúságnál.
6. Helyezze vissza a botvéggumit a botra.

A bot biztonságos használata sík felületen:

1. Tartsa a botot a „jó” oldali kezében, hogy támogassa az ellenkező alsó végtagot.
2. Tegyen egy lépést a „rossz” lábbal, és vezesse előre a botot is. Mozgassa előre a botot és az érintett lábat egyszerre.
3. Helyezze a súlyát botra, amennyire szükséges.
4. Mindig a rossz lábbal lépjen először előre sík felületen
5. Egy átlagos lépésnek megfelelő hosszúsággal haladjon egyszerre a bottal. Nem szabad azt éreznie, hogy azért nyújtózkodik, hogy utolérdje a botot, vagy hogy a bot előtt lép.

Ha a botot inkább általános mobilitás és nem sérülés miatt használja, akkor tartsa a domináns kezében a botot. Ha sérülés miatt fizioterápiával dolgozik, akkor hagyja hogy ő állapítsa meg, hogy melyik kézben tartsa a botot.

3. Tisztítás

A terméket rendszeresen tisztítsuk száraz tiszta anyaggal. A markolat tisztításához karcmentes folyékony tisztítószer ajánlott a szennyeződés elkerülése érdekében.

Sose használjon olajos szereket, sérülésveszélyt okozhat! Botvéggumit rendszeresen ellenőrizni és cserélni kell.

4. Anyaga

Cső eloxált alumínium vagy fa és polipropilén fogantyúból készült.

5. Hulladék

A terméktől való megszabadulás esetén tartsuk be a helyi hulladék kezelési szabályokat.

6. Műszaki leírás

Ellenőrizze a felhasználói kézikönyv tetején található táblázatot. A használat időtartama: 2 év. Gyártó a vásárlás dátumától számítva 24 hónapos garanciát vállal minden gyártási hibára. Szabványok: DIN-EN-12182: 1999, EN-ISO 11334-1, DIN-EN-ISO 11334-4, DIN-EN-ISO 10993-1. Biokompatibilis. Használati idő: 2 év.